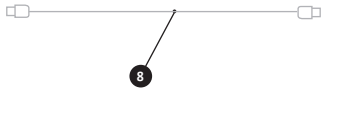




SV - BÄRBAR BATTERILADDADE OM
BATTERIPLADER PÅ 10000MAH / N
PÅ 10000 MAH / PT - CARREGAD
DE 10000MAH / CS - PŘENOSNÁ NA
PŘENOSNÍ POLNÍLNÍK BATERIJ 1000
PUNJAČ BATERIJA OD 10000MAH / B
УСТРОЙСТВО, 10000 MAH / EL
ΜΠΑΤΑΡΙΣ 10000MAH / RO - Î
10000MAH



 INNHOLD I ESKEN:	 Conteúdo da embalagem:
1 - PBDSPL01P010000 - Ladekabel - Bruksanvisning	1 - PBDSPL01P010000 - Cabo de recarga - Manual de instruções
 Produktbeskrivelse:	 Descrição do produto:
1 - PBDSPL01P010000 2 - PÅR AV knapp 3 - Display	1 - PBDSPL01P010000 - Power ON 3 - Ecra
4 - LED-lys for «fast charge» 5 - USB-A input	4 - LED de carregamento rápido 5 - Saída USB-A
6 - USB-C1 output 7 - USB-C2 input/output 8 - USB-C2 til USB-C ladekabel	6 - Entrada/Saída USB-C1 7 - Entrada/Saída USB-C2 8 - Cabo de recarga USB-C para USB-C

(HR) Sadržaj pakiranja: 1x PBDSP10P201000 - Kabel za punjenje - Priručnik s uputama Opis proizvoda: 1x PBDSP10P201000 2x Uključivanje napajanja 3x Zastlon 4x LED brzo punjenje 5x Izlaz USB-A 6x Izlaz/Izaz USB-C1 7x Izlaz/Izaz USB-C2 8x Kabel za punjenje USB-C na USB-C	(BG) Опаковката съдържа: 1x PBDSP10P201000 - Кабел за зареждане - Ръководство с инструкции Описание на продукта: 1x PBDSP10P201000 2x Включване на захранването 3x Дисплей 4x Светодиод за бързо зареждане 5x Изход USB-A 6x Изход/Изход USB-C1 7x Изход/Изход USB-C2 8x Кабел за зареждане USB-C
--	--

TEKNISKA SPECIFIKATIONER
Litiumjonpolymerbatterierets kapacitet: 10 000 mAh – 38,5 Wh
(25 °000 mAh)
Energi: 38,5 Wh, 3,85 V, 10 000 mAh
Utgång (USB-C1): DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A
Utgång (USB-C2): DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A
Utgång (USB-C1): DC 5V/3A, 9V/2,2A, 12V/1,67A
Utgång (USB-C2): DC 5V/3A, 9V/2,2A, 12V/1,67A
Utgång (USB-A): DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A
Utgång USB-C1: 20W
Utgång USB-C2: 20W
Utgång USB-A: 18W
Utgång (USB-C1+USB-C2): 15W
Utgång (USB-C1+ USB-A): 15W
Utgång (USB-C2+ USB-A): 15W
Utgång (USB-C1+USB-C2+USB-A): 15W
Mått: 103 x 65 x 21mm (LxWxH)
Vikt: 183g

DA - OPLADNING AF PBDISPL01PD10000

PBDISPL01PD10000 (1) genoplades ved at tilslutte det medfølgende kabel til USB-C (6) eller til USB-C (7) og til en oplader med mindst P20W udgang.

For at kontrollere opladningsstatus for PBDISPL01PD10000 (1) trykkes der på tænd-knappen (2). Tændingen af displayet (3) viser opladningsprocenten af PBDISPL01PD10000 (1), mens tænding af fast charge-indikator (4) viser, at hurtig opladning er i gang.

BRUG AF PBDISPL01PD10000

Tilslut kabellet med USB-A-stik til USB-A (5)-udgangen eller med kabellet med USB-C-stik til USB-C (6) or USB-C (7)-udgangen, sæt det andet stik i enheden, der skal oplades. Opladningen starter automatisk.

Såfremt opladningen ikke starter automatisk, skal man trykke på tænd-knappen (2).

Når fast charge-indikator (4) tænder, viser det, at hurtig opladning er i gang.

NO - LADE PBDISLP01PD10000
PBDISLP01PD10000 (1) lades ved å koble kabelen (8), som følger med, til USB-C1 (6) eller USB-C2 (7) og til en lader med minimum 20W output.
Trykk på «power on»-tasten (2) for å kontrollere ladetilstanden i PBDISLP01PD10000 (1). Displayet (3) tennes og vises. Laderesenten i PBDISLP01PD10000 (1), LED-lyset for «fast charge» (4) tennes og viser lading i «fast»-modus.
BRUK PBDISLP01PD10000
Koblingen med USB-A-kontakt til USB-A (5) utgangen, eller ledningen med USB-B-kontakt til USB-C1 (6) eller USB-C2 (7) utgangen. Den andre kontakten settes inn i enheten som skal lades. Ladingen starter automatisk.
Trykk på «power on»-tasten (2) hvis ladingen ikke starter automatisk.
LED-lyset (4) for «fast charge» tennes og viser lading i «fast»-modus.
Laderesenten vises på enhetens display.

TEKNISKE SPECIFIKASJØNER

Kapasitet LiPo-batteri: 10000 mAh – 38,5 Wh (2*5000 mAh)

Energi: 38,5 Wh, 3,85 V, 10000 mAh

Input (USB-C1): DC 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A

Output (USB-C2): DC 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A

Output (USB-C1): DC 5 V/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A

Output (USB-C2): DC 5 V/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A

Output (USB-A): DC 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A

Output USB-C1: 20 W

Output USB-C2: 20 W

Output USB-A: 18 W

Output (USB-C1+USB-C2): 15 W

Output (USB-C1+USB-A): 15 W

Output (USB-C2+USB-A): 15 W

Output (USB-C1+USB-C2+USB-A): 15 W

Dimensjoner: 103 x 65 x 21 mm (LxHxB)

Vekt: 183 g

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS
Capacidade da bateria de polímero de íons de lítio: 10000mAh – 38.5Wh (2*5000mAh)
Alimentação: 38.5Wh, 3,85V, 10000mAh
Entrada (USB-C1): DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A
Entrada (USB-C2): DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A
Saída (USB-C1): DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,67A
Saída (USB-C2): DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,67A
Saída (USB-A): DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A
Saída USB-C1: 20W

CS - NABÍJENÍ PBDISPL01PD10000

PBDISPL01PD10000 (1) se nabíjí připojením dodaného kabelu (8) k USB-C1 (6) nebo USB-C2 (7) a nabíječce s výkonem alespoň PD20W.

Chcete-li zkontrolovat stav nabíjení PBDISPL01PD10000 (1), stiskněte tlačítko zapnutí (2), rozsvítí se displej (3), který ukazuje procento nabití PBDISPL01PD10000 (1), a zároveň se rozsvítí kontrolka rychlého nabíjení (4), která indikuje nabíjení v rychlém režimu.

TECHNICKÉ ÚDAJE
Kapacita polymerové Li-Ion baterie: 10000 mAh – 38,5 Wh
(2500 mAh)
Energie: 38,5 Wh, 3,85 V, 10000 mAh
Vstup (USB-C1): DC 5 V / 3 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,5 A
Vstup (USB-C2): DC 5 V / 3 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,5 A
Výstup (USB-C1): DC 5 V / 3 A, 9 V / 2,2 A, 12 V / 1,67 A
Výstup (USB-C2): DC 5 V / 3 A, 9 V / 2,2 A, 12 V / 1,67 A
Výstup (USB-A): DC 5 V / 3 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,5 A
Output USB-C1: 20 W
Output USB-C2: 20 W
Output USB-A: 18 W
Output (USB-C1+USB-C2): 15 W
Output (USB-C1+USB-A): 15 W
Output (USB-C2+USB-A): 15 W
Output (USB-C1+USB-C2+USB-A): 15 W
Rozměry: 103 x 65 x 21 mm (D x Š x V)
Hmotnost: 183 g

OSTOKET NAPOLNjenosti je prikazan na zaslonu naprave.

TEHNIŠKE SPECIFIKACIJE

Zmogljivost polimer li-ionске baterije: 10000 mAh – 38,5 Wh (2500 mAh)

Energija: 38,5 Wh, 3,85 V, 10000 mAh

Vhod (USB-C1): DC 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A

Vhod (USB-C2): DC 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A

Izhod (USB-C1): DC 5 V/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A

Izhod (USB-C2): DC 5 V/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A

Izhod (USB-A): DC 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A

Izhod (USB-C1): 20 W

Izhod (USB-C2): 20 W

Izhod (USB-A): 18 W

Izhod (USB-C1+USB-C2): 15 W

Izhod (USB-C1+USB-A): 15 W

Izhod (USB-C2+USB-A): 15 W

Izhod (USB-C1+USB-C2+USB-A): 15 W

Dimenzije: 103 x 65 x 21 mm (DxŠxV)

Teža: 183 g

KAPACITNE SPECIFIKACIJE
 Kapacitet polimer Li-Ion baterije: 10000 mAh – 38,5 Wh (2*5000 mAh)
 Snaga: 38,5 Wh, 3,85 V, 10000 mAh
 Ulaz (USB-C1): DC 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A
 Ulaz (USB-C2): DC 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A
 Izlaz (USB-C1): DC 5 V/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A
 Ulaz (USB-C2): DC 5 V/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A
 Izlaz (USB-A): DC 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A
 Izlaz USB-C1: 20 W
 Izlaz USB-C2: 20 W
 Izlaz USB-A: 18 W
 Izlaz (USB-C1+USB-C2): 15 W
 Izlaz (USB-C1+USB-A): 15 W
 Izlaz (USB-C2+USB-A): 15 W
 Izlaz (USB-C1+USB-C2+USB-A): 15 W
 Dimenzije: 103 x 65 x 21mm (DxDxV)
 Težina: 183 g

BG - ЗАРЕЖДАНЕ НА PBDISLP10PD10000

PBDISLP10PD10000 (1) се зарежда чрез свързване на предпоставяния в комплекта кабел (8) към USB-C1 (6) или USB-C2 (7) и зарядно устройство с изходное P20W.

За да проверите състоянието на зареждане на PBDISLP10PD10000 (1), натиснете бутона за включване на захранването (2), дисплей (3) светва, за да покаже процента на зареждане на PBDISLP10PD10000 (1), а светодиодиът за бързо зареждане (4) светва, за да покаже зареждане в бърз режим.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА PBDISLP10PD10000

Свържете кабела с конектор USB-A към изход USB-A (5) или кабела с конектор USB-C към изход USB-C1 (6) или USB-C2 (7), поставете другият конектор в устройството, което ще се зарежда. Зареждането се активира автоматично.

В случай че зареждането не започне автоматично, натиснете бутона за включване на захранването (2).

Светването на светодиода за бързо зареждане (4) показва

ΕΛ - ΦΟΡΤΙΣΤΗ ΤΟΥ PBDISP10PBD10000

Το PBDISP10PBD10000 (1) φορτίζεται συνδέοντας το παρεχόμενο καλώδιο (8) σε USB-C1 (6) ή σε USB-C2 (7) και σε έναν φορτιστή με έξοδο τουλάχιστον P20W.

Για να διαπιστώσετε την κατάσταση φόρτισης του PBDISP10PBD10000 (1) πατήστε το κουμπί Power ON (2). Το άναμμα της οθόνης (3) υποδηλώνει το ποσοστό φόρτισης του PBDISP10PBD10000 (1) ενώ το άναμμα του led ταχείας φόρτισης (4) υποδηλώνει την ταχεία φόρτιση.

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ PBDISP10PBD10000

Συνδέστε το καλώδιο με σύνδεσμο USB-A στην έξοδο USB-A (5) ή το καλώδιο με σύνδεσμο USB-C στην έξοδο USB-C1 (6) ή USB-C2 (7), εισάγετε τον άλλο σύνδεσμο στην συσκευή προς φόρτιση. Η φόρτιση θα ενεργοποιηθεί αυτόματα.

Στην περίπτωση που η φόρτιση δεν ενεργοποιηθεί αυτόματα, πατήστε το κουμπί Power ON (2).

Το άναμμα του led ταχείας φόρτισης (4) υποδεικνύει την ταχεία φόρτιση.

RO - REÎNCĂRCAREA DISPOZITIVULUI PBDISPL01PD10000

Conectat la dispozitivul PBDISPL01PD10000 (1), se reîncarcă, conectând cablul din dotare (8) la USB-C1 (6) sau la USB-C2 (7) și la un încărcător cu ieșire de cel puțin PD20W.

Pentru a verifica stadiul de încărcare a dispozitivului PBDISPL01PD10000 (1), apăsați tastele Porridge (2). Apărând pe afișajul (3) indică procentul de încărcare a dispozitivului PBDISPL01PD10000 (1), în timp ce apăsarea ledului de încărcare rapidă (4) indică reîncărcarea pe mod rapid.

UTILIZAREA DISPOZITIVULUI PBDISPL01PD10000

Conectat cu cablu cu conector USB-A la ieșirea USB-A (5), sau cablul cu conector USB-C la ieșirea USB-C1 (6) sau USB-C2 (7), introduceți celălbăt conector în dispozitivul care trebuie încălzit. Reîncărcarea se va activa automat.

Dacă reîncărcarea nu se activează automat, apăsați tastele Porridge (2). Apărind ledul de încărcare rapidă (4) indică încărcarea pe mod rapid.

bestemmelser i direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) og om lavspændingsdirektivet (2014/35/EU), ROHS (2011/65/EU) opdateret af direktivet (2015/863/EU).

NO - Dette produkt er CE-mærket i samsvar med bestemmelserne i EMC-direktivet (2014/53/EU), lavspændingsdirektivet (2014/35/EU) og RoHS-direktivet (2011/65/EU), opdateret ved direktiv 2015/863/EU.

PT - Este produto tem apostila a marca CE que atesta a sua conformidade com as disposições das diretivas relativas à compatibilidade eletromagnética (2014/30/EU), à baixa tensão (2014/35/EU), e a diretiva ROHS (2011/65/EU) atualizada pela diretiva 2015/863/EU.

CS - Tento výrobek je označen značkou CE v souladu s ustanoveními směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (2014/30/EU), směrnice napětí (2014/35/EU), směrnice ROHS (2011/65/EU), aktualizovanými směrnice 2015/863/EU.

SL - Ta izdelki je opremljen z znakom CE v skladu z določili direktive o elektromagnetni kompatibilnosti (2014/30/EU), o nizki napetosti (2014/35/EU), ROHS (2011/65/EU), aktualiziranih s direktivo 2015/863/EU.

HR - Ovi proizvodi su označeni CE oznakom sukladno odredbama Direktive o elektromagnetnoj kompatibilnosti (2014/30/EU), Direktive o niskom naponu (2014/35/EU), ROHS Direktivi (2011/65/EU), auzirane Direktivom 2015/863/EU.

BG - Този продукт е обозначен с маркировка CE в съответствие с

αναφορές на Директивата за електромагнитна съвместимост (2014/30/EU), Директивата за химично изправление (2014/35/EC), Директивата за организиране на опасните вещества (2011/65/EC), авторизирани за Директивата (EC) 2015/863.

– Το προϊόν από διακритεται από τη σήμανση CE σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας για την ηλεκτροмагнитна съвместимост (2014/30/EU), τη химикализация (2014/35/EC), ROHS (2011/65/EC) συμπεριλαμβανομένη από την 2015/863/EE.

RO – Acest produs este marcat cu marcajul CE. În conformitate cu prevederile directivei compatibilității electromagnetice (2014/30/UE), Joasă tensiune (2014/35/UE), ROHS (2011/65/CE), actualizată prin directiva 2015/863/UE.

–



SV – INFORMATION OM JURIDISK GARANTI

Vår produkt omfattas av en rättslig garanti för bristande överensstämmelse i enlighet med tillämpliga nationella lagar för att skydda konsumenterna.

NA - INFORMACIJE ZA KUPCE/GARANCIJI
Nadl izdelki so kriti z zakonsko garancijo za pomanjkljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov.
Za več informacij glejte na strani www.cellulairne.com/it/it/garanzia-legal

HR - INFORMACIJE O JAMSTVU
Nadl proizvodi pokriveni su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonima koji se primenjuju za zaštitu potrošača.
Više informacija potražite na stranici www.cellulairne.com/it/it/garanzia-legal

BG - INFORMACIJA ZA ZAOKOUSTANOVENATA GARANCIJA
Надл производите се покриват от законоустановената гаранция за липса на съответствие, която е предвидена в приложимото национално законодателство за защита на потребителите. За повече информация посетете страницата www.cellulairne.com/it/it/garanzia-legal

EL - ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕ ΓΙΑ ΤΗΝ ΝΟΜΙΜΗ ΕΓΓΥΗ
Τα προϊόντα μας καλύπτονται από νόμιμη εγγύηση για ελαττώματα σύμφωνα με τον εθνικό νόμο που αφορά την προστασία του καταναλωτή.
Για περαιτέρω πληροφορίες συμβουλευτείτε τη σελίδα www.cellulairne.com/it/it/garanzia-legal

PRODUSELE NOIȘTE SÎNT ACOPERITE DE GARANȚIA LEGALĂ PENTRU DEFECT DE CONFORMITATE CONFORM PREVEDERILOR LEGII NAȚIONALE APPLICABILE PENTRU PROTECȚIA CONSUMATORILOR.

Pentru informații suplimentare, consultați pagina: <https://www.cellulariari.ro/it-it/garanzia-legala>



SV - INSTRUKTIONER FÖR BORTSKAFFANDE AV APPARATER FÖR ANVÄNDARE I PRIVAT HUSHÅLL

(Gälleri EU och andra europeiska länder med separat insamlingsystem)

Den här märkningen på produkten eller på dess dokument anger att produkten inte får kastas ut som hushållsavfall. I stället, av sin livslängd, för att förhindra förorening av miljön, ska produkten tas till en särskild samlingspunkt för elektriska och elektroniska produkter.

skada på miljön eller hälsoskador, orsakad av felaktig användning, uppmanas konsumenterna att skicka denna produkt från andra typer av avfall och återvinna den på samma sätt som alla andra elektriska produkter.

Hushållsansvariga ombuds att kontakta antingen den återförsäljare där produkten köptes, eller den lokala behöriga myndigheten, för all nödvändig information om hur man ska hantera denna produkt och om eventuella rättsliga åtgärder.

Beträffande separat inpackning och återvinning av denna typ av produkt, hänvisas konsumenterna till de lokala myndigheterna i deras respektive länder.

Information om köpetjänsten. Denna produkt får inte bortskaffas tillsammans med annat kommersiellt avfall.

Denna produkt har ett batteri inuti, som inte kan bytas ut av konsumenterna, förskottslämnade öppna batterier eller att i stort batteri. Dessa kan vara föllentlön och skada på miljön eller hälsa på produkten. Vid avyttring av produkten, vänligen kontakta den ansvariga myndigheten för avfallshänting för bortskaffande av batterier.

Batterier som finns inuti enheten är utformad för att användas under produktens livstid.

För ytterligare information konsumenterna webbplats www.cellulairne.com

DA – INFORMATION OM BORTSKAFFELSE AV APPARATEN TIL BRUGERE I PRIVATE HUSHOLDNINGER

Den Europæiske Union er ansvarig for denne produkt med særskilt henvisning til miljøet.

Mærkning på produktet med disse dokumentation angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet almindeligt husholdningsaffald, når disse levetidsbatterier er udtømt.

grud af ukontrolleret bortskaffelse af affald, opfordres brugeren til at sortere dette produkt fra andre typer affald og genanvende det på en ansvarlig måde for at fremme bæredygtig brug af materialer.

Denne produkttype er ikke beregnet til brug i den lokale forbruger, hvor produktet er anskaffet, eller af de lokale myndigheder for alle oplysninger særskilt indsamling og genanvendelse for denne type produkter. Virksomheder påbegynder til at kontakte deres leverandør og kontrollere vilkårene og betingelserne for brug af dette produkt må ikke diskuteres sammen med andet kommerciel affald.

Den produkt er udstyret med et batteri, som ikke kan udskiftes af brugeren. Forsøg aldrig at åbne enheden eller fjerne batteriet. Det kan forårsage alvorlige skader på miljøet og menneskeligt helbende. Hvis du bemærker, at der findes dit produkt i lokal genrecyclingstation om fjernelse af batterier. Baterialet i produktet er designet til at blive brugt under hele produktets livscyklus. Du kan finde flere oplysninger på vores hjemmeside <http://www.cellulairline.com>

Husholdninger bes kontakte forhandleren hvor produktet ble kjøpt, eventuelt det nærmeste kildesorteringsanlegget. Her vil man få all informasjon kildesortering og resirkulering av denne type produkter. Firmakunder bes kontakte egen leverandør for informasjon om bestemmelser i kjøpskontrakten. Dette produktet

a marca aposta no produto ou na sua documentação indica que o produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos no fim do seu ciclo de vida e que deve ser tratado de acordo com o ambiente ou a saúde causados pela eliminação inadequada dos resíduos, a saber: os resíduos de produtos perigosos do produto ou dos seus componentes e recicláveis de forma responsável para favorecer a reutilização sustentável dos recursos naturais. Convidamos os utilizadores domésticos a contactar o revendedor do qual adquiriram o produto ou o departamento local competente para solicitar todas as informações relativas à recolha seletiva e à reciclagem para este tipo de produto. Convidamos os utilizadores profissionais a contactar o revendedor para obter informações sobre a eliminação adequada da compra. Este produto não deve ser eliminado junto com outros resíduos comerciais. Este produto contém no seu interior uma bateria que não pode ser substituída pelo utilizador. Não tente abrir o dispositivo nem retirar a bateria porque isso pode causar problemas de funcionamento e danificar gravemente o dispositivo. Em caso de eliminação do produto, pedimos que contacte a entidade responsável pela eliminação de resíduos, para que proceda à correta remoção da bateria. A bateria contida no interior do dispositivo foi concebida para poder ser utilizada durante todo o ciclo de vida útil do produto. Para mais informações visite o sítio web <http://www.celularline.com>

[illegible]

UPUTE ZA ODLAZNE UBERAJEA ZA KUĆNU OPREMU (Primjenjivo u zemljama EUPOVE i zemalja osim u posebnim sustavima za odvođenje skupljanja otpada)

Oznaka na proizvodu ili u njegovoj dokumentaciji ukazuje na to da proizvod ne može biti zbrinut u skladu s kućnim otpadom na kraju svog životnog ciklusa. Na primjer, ako je proizvod izrađen od materijala koji se mogu reciklirati, ali koji nisu prihvatljivi za odvođenje skupljanja otpada, korisnik se poziva da odvoji proizvod od ostalih vrsta otpada i odgovorno reciklira kako bi promicao održivu ponovu upotrebu materijalnih resursa. Korisnik u kućanstvu trebali bi trebati biti kontaktirani proizvođač kako bi se informirali o mogućim opcijama za odvođenje skupljanja otpada. Ako korisnik ne može odvojiti proizvod od ostalih vrsta otpada, korisnik je obavezan izvršiti i recikliranje za ovu vrstu proizvoda. Poslonici korisnika proizvoda mogu se obratiti dobavljaču i provjeriti uvide i odredbe ugovora o kupnji.

Ovaj proizvod nije smije se odlagati zajedno s drugim komercijalnim otpadom. Proizvod mora biti zbrinut u skladu s lokalnim zakonima koji se odnose na odvođenje skupljanja otpada. Proizvođač može biti odgovoran za odvođenje skupljanja otpada u slučaju zbrinjavanja proizvoda, obratite se lokalnoj organizaciji za zbrinjavanje otpada kako biste uklonili otpad. Bateriju koja se nalazi unutar proizvoda je dizajnirana da se koristi tijekom cijelog životnog ciklusa proizvoda. Za više informacija posjetite web stranicu www.cellulartone.com.

OPREZ: OVAJ PRODUKT JE DIZAJNIRAN ZA UPOTREBU U SUSTAVIMA ZA ODRŽIVU UPOTREBU (sustavi za razredno skupljanje na otpadnici)

Markirovanje na proizvodu ili u dokumentaciji pokazuje, da proizvod ne može

[illegible][illegible]

electrica a defectelor)

Acțiunea este posibilă doar pe documente însoțitoare ale acestuia din urmă: în cazul în care defectul este produsul nu trebuie eliminat la la cel al defectelor menționate, la sfârșitul ciclului de viață util.

Acțiunea este posibilă doar pentru a evita posibile daune pentru medii înconjurătoare sau pentru sănătate, cauzate de deșeurile necorespunzătoare a deșeurilor, recomandăm utilizarea produsului sau a separe acest produs de altele pentru deșeurilor și să se recicleze în mod responsabil, pentru a facilita o refacere sustenabilă a resurselor materiale.

Recomandăm utilizatorilor cașni să se adreseze distribuitorului de la care au achiziționat produsul sau, autorității locale responsabile, pentru toate informațiile privind colectarea separată și reciclarea acestor tipuri de produse. Recomandăm utilizatorilor să se adreseze distribuitorului de la care au achiziționat produsul și să consulte termenii și condițiile contractului de vânzare-cumpărare. Acest produs nu trebuie eliminat la la cel al deșeurilor de casă.

Acest produs are un impact în baterie care nu poate fi folosită de către utilizator. Nu trebuie să se încerce să se deschidă sau să se acceadă la baterie, o astfel de manipulare poate să cauzeze probleme de funcționare sau grave dauni asupra acestor componente. În caz de deșeurilor, produsului, adresați-vă autorității competente cu eliminarea deșeurilor la nivel local, pentru scoaterea bateriei. Bateria din dispozitivul a fost proiectată pentru a fi utilizată pe tot parcursul ciclului de viață util al produsului.

Pentru mai multe informații vizitați site-ul <http://www.cannelliane.com>

SV - Använd batteriladdaren endast som anges på förpackningen.
Ladda endast med följande batteriladdare.
Anslut inte till skadade eller ej säkra eluttag.
Om produkten inte används under en lång tid, ska den laddas om (åtminstone en var 3:e månad).
Skydda produkten från smuts, fukt, överhettning och använd den endast i torr miljö samt undvik kontakt med vätskor.
Utsätt inte för solljus, höga temperaturer eller eld.
I händelse av fall, försäkra dig att produkten är helt innan du återanvänder den.

Tilslut ikke til beskadigede eller mindre sikre strømudtag.

Hvis produktet ikke bruges i længere tid skal det genoplades (mindst hver 3. måned). Beskyt produktet mod snov, fugt og overophedning og brug det kun i tørre omgivelser og undgå kontakt med væsker.

Må ikke udsættes for sol, høje temperaturer eller brand.

Hvis produktet falder ned, skal du kontrollere at produktet er intakt, før du bruger det igen.

Opbevar ikke ukøbt eller brugt batteri.

Kablen må ikke vrides eller trykkes.

Træk ikke i kablet men i stikket for at tage det ud af stikkontakten.

Må ikke bruges, hvis kablet eller stikkontakterne er iturevet eller beskadigede.

Hvis batterier havev eller bliver storte, er det ikke farligt. Det er et tegn på, at produktet er ved at være slidt op.

NO - Batteriladeren skal bruges i henhold til anvisningen på pakken
 Brug eventuelle batterilader til ladning
 Man må ikke koble batterilader til defekte eller ladte slædestrømstransformatorer.
 Hvis produktet ikke er i brug over en længere periode må det lades op (mindst hver 3 måned).
 Batteriladeren skal monteres, fjernes, tilsigtet og overopbevaret, og kun bruges i tørre omgivelser hvor det umiddelbart kommer med fugtighed.
 Må ikke eksponeres for sol, høje temperaturer og flammer.
 Hvis produktet falder på bakken må man påse at der i jorden før det tas i brug.
 Må ikke opbevares i kabinen for børn.
 Kablet må ikke tvinges eller klemmes sammen.
 Ikke tævek i ubegribel, tra til selve støvpart.
 Ikke brug hvis kabel eller støvpart er defekt eller revnet.
 Hvis du kandskjæ for at batteriet bliver lutt, er det ikke farlig. Det betyr bare at produktet har nådd endt levetid.
 Hvis du ikke tør å bruke det, men kast det i overensstemmelse med de lokale forskrifter.

PT: Utilize o carregador de bateria somente no modo indicado na embalagem;
Recarregue somente com carregadores de bateria adequados;
Não conecte a tomadas difíceis ou pouco seguras;
Se o produto não for utilizado por muito tempo, ele deve ser recarregado (pelo menos uma a cada 3 meses);
Proteja o produto contra a sujeira, a humidade e o superaquecimento e utilize-o somente em ambientes secos, evitando o contato com líquidos;
Não exponha ao sol, a altas temperaturas e ao fogo;
Em caso de queda, assegure-se de que o produto esteja inteiro antes de utilizá-lo;
Mantenha fora do alcance de crianças;
Não torça nem esmague o cabo;
Não puxe pelo cabo, mas sim pela ficha, para extrair os conectores;
Não utilize se o cabo ou os conectores estiverem rompidos ou danificados.
Um pouco de inchaço na bateria não é perigoso; é um sinal de que o produto está prestes a atingir o fim da sua vida útil.
Não continue a utilizá-lo e elimine-o respeitando as normas locais.

CS: Nabíjejte pouzdroj pouze tak, jak je uvedeno v balení.
Nabíjejte pouze s vhodnými nabíječkami.
Nepřipojujte k polovodičným kontaktům.
Pokud se výrobek delší dobu nepoužívá, musí být dobý (nejméně jednou za 3 měsíce).

Neustavte stroj, vysokym teplotam moze ohni.
V prípade padu nabijeky se pred jejm opätovnym použitím uistite, že je nabijka neporušená.
Uchovávať mimo dosah detí.
Kabeľom krútkoť ani jej nestlačíte.
Po vytiahnutí konektoru neteľajte za kabeľ, ale za zátváorku.
Nepoužívajte v prípade, že kabeľ má konektory spoj zvrhnuté alebo poškodené.
Nikdy nepoužívajte kabeľ, ak neni nebezpeční, znamená to, že píržíre je na konci životného cyklu.
Nedá ho používať a zlikviduje ho podlie miestnym predpisú.
SL - Polnabit baterij upotrebljate le, ko je navedeno v ovoinji.
Poinite sa na primerni polnabitni bateriji.
Ne prikljuujte k polkovodaci ani nevrate vtičnice.
Se se izdelke ne uporabite dolgo časa, ga je treba ponovno napolniti (vsaj vsake 2 meseca).
Zaščitite izdelke pred umazanijo, vlago ali pregrevanjem in ga uporabite samo v suhih okoliščinah, pri čemer se izognite stiku s tekočinami.
Ne uporabljajte sonce, visokim temperaturam ali ognju.
V primeru padca se prepričajte, da je izdelek brezhiben, preden ga ponovno uporabite.
Hranite izven dosegov otrok.

[illegible]

Зареждайте само с подходящи зарядни устройства.

Не съхранявайте и повреди или слабо обвезозане електрически контакти

Ако продуктът не бъде използван за дълъг период от време, трябва да бъде зареден (поне на всеки 3 месеца).

Пазете продукта от замръзване, влага и прегряване и го използвайте само в суха помещения, като избягвайте контакти с течности.

Не излагайте на слънце, на висока температура или на влага.

В случай на падане, уверете се, че продуктът е сух, преди да го използвате отново.

Да се съхранява на място, недостъпно за деца.

Не усуквайте или не притискайте кабела.

Не държете кабела, а когато е възможно, избягвайте конекторите.

Не използвайте, ако кабелът или конекторите са съснати или повредени.

Евентуалното повредане на батерията не е опасно, това е само знак, че продуктът е в краен измизнен си състояние.

Грижете се за използването на продукта и го изхвърляте съгласно местните разпоредби.

EL - Χρησιμοποιείτε μόνο τα προϊόντα μπαταρίας όπως υποδεικνύεται στην συσκευασία.

Μην τοποθετείτε ποτέ υγρά ή βαριά αντικείμενα στα προϊόντα μπαταρίας.

Μην τοποθετείτε τα προϊόντα σε καυτή ή υγρή επιφάνεια ή πλησίον ηλεκτρικών καλωδίων.

Αν το προϊόν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, θα πρέπει να φορτιστεί.

[illegible]

A nu se lăsa la îndemâna copilor.
A nu răsufla și nu turbiți cablul.
Nu trageți de cablu, ci de ștecher pentru a scoate conectorii.
Nu utilizați produsul în cazul în care cablul sau conectorii sunt rupți sau deteriorați.
Eventuala umflare a bateriei nu este periculoasă, este un semn că produsul a ajuns la sfârșitul ciclului său de viață.
Nu continuați să îl utilizați și eliminați-l în conformitate cu reglementările locale.

Cellularline S.p.A.
Via Lambrakis 1/A, 42122 Reggio Emilia, Italy
www.cellularline.com

50624